

CLEANEE

Chair & Sofa

Nano Protection

CS

EN

DE

FR

CS Nanometrická ochranná vrstva – nanoimpregnace na čalouněný nábytek

Přípravek je určený speciálně na impregnaci židlí a křesel čalouněných textilií, pravou i umělou nelakovanou i broušenou kůží a velurem.

Použití:	Přípravek před aplikací dobře protřepejte po dobu cca 10 vteřin. Ošetřovaný povrch musí být čistý, suchý a odmaštěný. Pro nejvyšší možnou účinnost impregnace doporučujeme povrch vyčistit přípravkem CLEANEE Chair & Sofa Natural Bio Cleaner. Na ošetřovaný povrch naneste rovnoměrnou vrstvu přípravku tak, aby materiál zvlhl. Aplikujte při teplotě 5–30 °C. Zasychá cca 60 minut, poté je ochranná vrstva plně funkční.
Vydatnost:	100 ml/ccca 1–2 m ² dle savosti ošetřovaného povrchu.
Složení:	Isoprapanol, modifikované hybridní látky, aditiva. Original ISOKOR formula.
Skladování:	Skladujte při teplotách 5–35 °C, nevystavujte přímému slunečnímu záření a mrazu. Použitelné po dobu 6 měsíců od první aplikace.
Upozornění:	Pokud si nejste jisti, zda již není povrch impregnován, vyzkoušejte přípravek nejprve na malé ploše. Pokud by se vytvářel bílý film, přípravek neaplikujte, materiál je již impregnován.
Bezpečnostní upozornění:	<p>Bezpečnostní upozornění: Při práci s přípravkem dodržujte běžné bezpečnostní opatření jako při práci s chemickými přípravky. Obsahuje hořlavé látky. Výpary mohou dráždit oči, způsobit únavu nebo závratě. V případě kontaktu s kůží zasažené místo omyjte. V případě zasažení očí ihned vymyjte vodou a vyhledejte lékařskou pomoc. V případě požití nevyvolávejte zvracení, ale napijte se vody a ihned vyhledejte lékařskou pomoc. Uchovávejte mimo dosah dětí. Produkt je určený k přímému použití a ředění s jinými látkami je zakázáno.</p> <p>Skladování je povoleno pouze v původních obalech. Nevyužitý obsah likvidujte jako nebezpečný odpad. Recyklujte pouze prázdné obaly.</p>
Výrobce:	ISOKOR Bohemia s.r.o.
Distributor:	LD seating s.r.o., www.ldseating.com
Objem:	Objem: 250 ml
Datum spotřeby:	

EN Nanotechnological waterproof protection for upholstered furniture

CLEANEE Chair & Sofa Nano Protection is a nanotechnological product for impregnating and protecting all kinds of chairs and sofas covered with fabric, coloured, natural and synthetic leather and velour.

Application:	The surface should be clean, dry and degreased. For the highest possible efficiency of impregnation, we recommend to clean the surface with CLEANEE Chair & Sofa Natural Bio Cleaner. Shake the product before use (about 10 seconds). Spray the surface evenly until the fabric gets damp. Wipe the excess amount of the product (if the fabric does not absorb everything). Use the product between 5-35°C. Drying takes 60 minutes, then the surface is ready to use.
Consumption:	100 ml/1-2 m ² , depending on the level of absorptiveness of the surface.
Composition:	Isoprapanol, modified hybrid substances, additives. Original ISOKOR formula.
Storage:	Store the product between 5 - 35 °C. Do not expose to sunlight and frost. Use within 6 months from the first application.
Caution:	Do not use for impregnated surfaces, it can cause discolouration. If you are not sure whether the surface has already been impregnated, try the product first on a small area. If a white film appears, do not use the product; the material is already impregnated.
Safety precautions:	<p>When working with the product, follow normal safety precautions as when handling the chemical products. Contains flammable substances. Vapours may irritate eyes, cause fatigue or dizziness. In case of skin contact wash the affected area. In case of contact with eyes, rinse immediately with water and seek medical advice. In case of swallowing, do not induce vomiting, but drink water and seek medical advice immediately. Keep out of the reach of children. Storage is only allowed in the original packaging. Dispose the unused contents as hazardous waste.</p> <p>Recycle only empty packaging. The product is intended for direct use, dilution with other substances is forbidden.</p>
Producer:	ISOKOR Bohemia s.r.o.
Distributor:	LD Seating s.r.o., www.ldseating.com
Volume:	250 ml
Expiration:	

DE Nanotechnologischer wasserabweisende Schutz für Polstermöbel

CLEANEE Chair & Sofa Nano Protection ist ein Produkt auf nanotechnologischer Basis zur Imprägnierung und Schutz für alle Sitzmöbel bezogen mit Stoff, Velour, Leder (natur oder gefärbt) und Kunstleder.

Gebrauchsanweisung:	Die zu behandelnde Oberfläche muss sauber, trocken und fettfrei sein. Für die höchstmögliche Effizienz der Imprägnierung empfehlen wir die vorherige Reinigung mit dem CLEANEE Chair & Sofa Natural Bio Cleaner. Vor Gebrauch ca. 10 Sekunden kräftig schütteln. Bringen Sie nun eine gleichmäßige Schicht des Imprägnierens auf die zu behandelnde Oberfläche auf bis das Material feucht ist. Die überschüssige Flüssigkeit, welche durch das Material nicht absorbiert wurde, bitte abwischen. Führen Sie den Imprägnier-Vorgang nur im Temperaturbereich von 5°C bis 35°C durch. Lassen Sie das Material für ca. 60 Minuten trocknen, dann ist die Schutzschicht voll funktionsfähig.
Flächenverbrauch:	Flächenverbrauch: 100 ml auf ca. 1-2 Quadratmeter, je nach Saugfähigkeit der Oberfläche.
Zusammensetzung:	Isopropanol, modifizierte Hybridsubstanzen, Zusatzstoffe. Originalrezeptur von ISOKOR.
Aufbewahrung:	Aufbewahrung nur im Temperaturbereich von 5°-35°C und in Originalverpackung. Schützen Sie das Produkt vor direkter Sonneneinstrahlung und Frost. Nach erster Nutzung Inhalt innerhalb von 6 Monaten verbrauchen.
Achtung:	Nutzen Sie das Produkt nicht für bereits imprägnierte Oberflächen. Dies kann zu Verfärbungen führen. Wenn Sie nicht sicher sind, ob die Oberfläche bereits imprägniert ist, wenden Sie den Imprägnierter zunächst auf einer kleinen Fläche an. Wenn ein weißer Belag entsteht, ist diese Fläche bereits imprägniert. Bitte die Anwendung nicht fortsetzen.
Sicherheitsinformationen:	<p>Beim Umgang mit dem Produkt sind die für Chemikalien üblichen Vorsichtsmaßnahmen beachten. Das Produkt enthält entflammable Substanzen. Dämpfe können die Augen reizen und Müdigkeit oder Schwindel verursachen. Im Falle eines Hautkontakts, bitte die betreffende Stelle gründlich abwaschen. Bei Berührung mit den Augen sofort gründlich mit Wasser ausspülen und einen Arzt konsultieren. Beim Verschlucken kein Erbrechen herbeiführen, sondern Wasser trinken und sofort ärztlichen Rat einholen. Bewahren Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Die Aufbewahrung ist nur in der Original-Verpackung erlaubt. Entsorgung der nicht vollständig entleerten Verpackung über Sondermüll.</p> <p>Nur die vollständig entleerte Verpackung ist recyclingfähig. Das Produkt ist ausschließlich für die direkte Anwendung vorgesehen. Die Verdünnung oder Mischung mit anderen Substanzen ist verboten.</p>
Produzent:	ISOKOR Bohemia s.r.o.
Vertrieb:	LD Seating s.r.o., www.ldseating.com
Inhalt:	250 ml
Verfallsdatum:	

FR**Couche protectrice nanométrique – nano–imprégnation
pour les meubles rembourrés**

Le produit est spécialement conçu pour l'imprégnation de toute sorte de chaises et des fauteuils recouverts de tissu, de cuir et de velours colorés, naturels et synthétiques.

Application:	Bien agitez le produit pendant environ 10 secondes avant son application. La surface traitée doit être propre, sèche et dégraissée. Pour une efficacité d'imprégnation la plus élevée possible, nous recommandons de nettoyer la surface avec CLEANEE Chair & Sofa Natural Bio Cleaner. Appliquez une couche uniforme du produit sur la surface traitée afin que le matériau soit mouillé. Appliquez à une température de 5 à 30 °C. Le séchage dure pendant environ 60 minutes, puis la couche protectrice est entièrement fonctionnelle.
Consommation:	100 ml/ca 1 – 2 m2 selon l'absorbance de la surface traitée.
Composition:	Sioprapanol, substances hybrides modifiées, additifs. Formule ISOKOR originale.
Stockage:	Conserver à des températures de 5 à 35 °C, ne pas exposer à la lumière directe du soleil et au gel. Utilisable pendant 6 mois à partir de la première application.
Avertissement:	Si vous n'êtes pas sûr que la surface n'est pas déjà imprégnée, essayez tout d'abord le produit sur une petite surface. Si un film blanc se forme, n'appliquez pas le produit, le matériau est déjà imprégné.
Consignes de sécurité:	Respectez les précautions de sécurité habituelles lorsque vous travaillez avec le produit comme lorsque vous travaillez avec des produits chimiques. Il contient des substances inflammables. Les vapeurs peuvent irriter les yeux, provoquer de la fatigue ou des étourdissements. En cas de contact avec la peau, lavez la zone affectée. En cas de contact avec les yeux, rincez immédiatement les yeux avec de l'eau et consultez un médecin. En cas d'ingestion, ne provoquez pas le vomissement, mais buvez de l'eau et consultez immédiatement un médecin. Tenez hors de portée des enfants. Le produit est destiné à une utilisation directe et la dilution avec d'autres substances est interdite. Le stockage n'est autorisé que dans son emballage d'origine. Jetez le contenu non utilisé comme déchet dangereux. Recyclez uniquement les emballages vides.
Fabricant:	ISOKOR Bohemia s.r.o.
Distributeur:	LD seating s.r.o., www.ldseating.com
Volume:	250 ml
Date d'expiration:	